



DATI TECNICI - Performance Data - Technische Daten - Dados Técnicos - Datos De Rendimiento - Tekniske Data - Données Techniques - Στοιχεία απόδοσης - Technische Gegevens - Технические характеристики

MODELLO - Model - Modell - Modelo - Modelo - Model - Modèle - Μοντέλο - Model - Модель

TP 400 Serie A3

TENSIONE - Voltage - Spannung - Tensão - Voltaje - Spænding - Tension - Ηλεκτρική Τάση - Voltage - Напряжение, В

V 230 115

GIRI A VUOTO - No-Load R.P.M. - Leerlaufdrehzahl - R.P.M. Sem Carga - Velocidad Sin Carga - Tomgangshastighed - Régime Au Point Mort - Στροφές Χωρίς φορτίο - Snelheid Onbelast - Холостой ход, об/мин

min⁻¹ 2530 2690

FREQUENZA - Frequency - Frequenz - Frequência - Frecuencia - Frekvens - Fréquence - Συχνότητα - Frequentie - Частота, Гц

Hz 50 ÷ 60 50 ÷ 60

CARICO NOMINALE - Nameplate Load - Nennleistung - Carga Nominal - Carga De Placa - Nominal Ydelse - Puissance Nominale - Ονομαστικό Φορτίο - Nominaal Vermogen - Заявленные нагрузки

CORRENTE NOMINALE - Nameplate Current - Nennstrom - Corrente Nominal - Corriente De Placa - Mærkestrøm - Courant Nominal - Ονομαστικό Ρεύμα - Nominaalstroom - Сила тока

A 14 20

POTENZA ASSORBITA NOMINALE - Nameplate Input Power - Nennaufnahmeleistung - Potência De Admissão Nominal - Alimentación De Entrada De Placa - Indgangshastighed - Puissance D'entrée Nominale - Ονομαστική Ισχύς Εισόδου - Aanloopstroom - Входная мощность, Вт

W 3000 2300

GIRI A CARICO NOMINALE - Nameplate Load R.P.M. - Lastdrehzahl - R.P.M. Da Carga Nominal - Velocidad De Carga De Placa - Belastningsomdrejningshastighed - Régime Nominal - Στροφές Ονομαστικού Φορτίου - Snelheid Belast - Под нагрузкой, об/мин

min⁻¹ 1770 1760

POTENZA RESA NOMINALE - Nameplate Output Power - Nennabgabeleistung - Potência De Saída Nominal - Alimentación De Salida De Placa - Udgangshastighed - Puissance De Sortie Nominal - Ονομαστική Ισχύς Εξόδου - Uitvoerstrom - Выходная мощность, Вт

W 1820 1300

CARICO DI FRIZIONAMENTO ELETTRONICO - Electronic Clutch Intervention - Auslösestrom Der Elektronik - Carga Da Embraiagem Automática - Intervención De Toma Electrónica - Elektronisk Brydestrøm - Intervention Mandrin Électronique - Παρέμβαση ηλεκτρονικού συμπλέκτη - Terugslagbeveiliging - Максимальные нагрузки

CORRENTE MASSIMA ASSORBITA - Maximum Input Current - Maximale Stromaufnahme - Corrente Máxima De Admissão - Corriente De Entrada Máxima - Maksimal Indgangsspænding - Courant D'entrée Maximum - Μέγιστο Ρεύμα Εισόδου - Maximale Ingangsstroom - Сила тока, А

A 17 30

POTENZA MASSIMA RESA - Maximum Output Power - Maximale Abgabeleistung - Potência Máxima De Saída - Alimentación De Salida Máxima - Maksimal Udgangsspænding - Puissance De Sortie Maximum - Μέγιστη Ισχύς εξόδου - Maximale Uitgangsstroom - Выходная мощность, Вт

W 1875 2000

COPPIA MASSIMA RESA - Maximum Output Torque - Maximales Abgabedrehmoment - Binário Máximo De Saída - Par De Salida Máximo - Maksimal Afgivelsesomdrejningsmoment - Couple De Sortie Maximum - Μέγιστη Ροπή Εξόδου - Maximaal Uitgaand Koppel - Крутящий момент, Нм

Nm 11,8 15,9

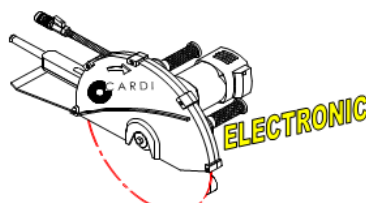
DISPOSITIVI DI SICUREZZA - Safety Devices - Sicherheitseinrichtungen - Dispositivos De Segurança - Dispositivos De Seguridad - Sikkerhedsanordninger - Dispositifs De Sécurité - Διατάξεις Ασφαλείας - Veiligheidsvoorzieningen - Защита

FRIZIONE ELETTRONICA MULTIFUNZIONE - Multifunction Electronic Clutch - Multifunktionselektronik - Embraiagem Automática Multi-Funções - Toma Electrónica Multifunción - Multifunktionselektronik - Mandrin Électronique Multifonction - Ηλεκτρονικός συμπλέκτης πολλαπλών λειτουργιών - Multifunctionele Elektronische Koppeling - Многофункциональное электронное сцепление

AVVIAMENTO LENTO E LIMITATORE DI SPUNTO ALL'AVVIO - Soft-Start - Softstart - Arranque Lento - Inicio Suave - Softstart - Démarrage Progressif - Ομαλή εκκίνηση - Softstart - Плавный запуск

PROTEZIONE DA SOVRACCARICO - Overload Protection - Überlastschutz - Protecção Contra Sobrecarga - Protección Ante Sobrecargas - Overlastbeskyttelse - Protection Contre Les Surcharges - Προστασία από Υπερφόρτωση - Overbelastingsbeveiliging - Общая защита

INTERRUTTORE DIFFERENZIALE PORTATILE (PRCD) - Portable Residual Current Device - Mobiler Fehlerstromschutzschalter - Dispositivo De Corriente Residual Portátil - Dispositivo De Corriente Residual Portátil - Mobil Føjelstrømsbeskyttelseskontakt - Dispositif Portatif De Protection Contre Les Courants Résiduels - Φορητός αυτόματος διακόπτης διαρροής ρεύματος - Mobeile Reststroombeveiliging - PRCD (защитное отключение)



$\Delta I = 10 \text{ mA}$ $\Delta I = 6 \text{ mA}$

COLLEGAMENTO A TERRA - Ground Connection - Erdung - Ligação À Terra - Conexión De Tierra - Jordforbindelse - Mise À La Terre - Σύνδεση Γείωσης - Aarding - Заземление



ALTRI DATI - Other Data - Andere Daten - Outros Dados - Otros Datos - Andre Data - Autres Données - Άλλα στοιχεία - Overige Gegevens - Другая информация

DIAMETRO MASSIMO DEL DISCO - Max Blade Diameter - Maximaler Sägeblattdurchmesser - Diámetro Máximo Da Lâmina - Diámetro De Cuchilla Máximo - Maksimal Savbladets diameter - Diamètre De Lame Max - Μέγιστη Διάμετρος Λάμας - Maximale Doorsnede Zaagblad - Максимальный диаметр диска, мм

mm Ø 400
inch Ø 16"

PROFONDITÀ MASSIMA DI TAGLIO - Max Cutting Depth - Maximale Schnitttiefe - Profundidade Máxima De Corte - Profundidad Máxima De Corte - Maksimal Skæredybde - Profondeur De Coupe Max - Μέγιστο βάθος κοπής - Maximale Zaagdiepte - Максимальная глубина реза, мм

mm 160
inch 6"

FORO DEL DISCO - Blade Hole Diameter - Befestigungsdurchmesser Des Sägeblatts - Diámetro Do Orifício La Lâmina - Diámetro De Orificio De La Cuchilla - Savbladets Fastspændingsdiameter - Diamètre Du Trou De La Lame - Διάμετρος Οπής Λάμας - Doorsnede Bevestigingspal Zaagblad - Диаметр отверстия, мм

mm Ø 25,4
inch 1"

PESO - Weight - Gewicht - Peso - Peso - Vægt - Poids - Βάρος - Gewicht - Вес

Kg 11

QUANTITÀ E TIPO DI OLIO - Quantity And Type Of Oil - Menge Und Typ Getriebeöl - Quantidade E Tipo De Óleo - Cantidad Y Tipo De Aceite - Oliemængde Og -Type - Quantité Et Type D'huile - Ποσότητα και τύπος λαδιού - Hoeveelheid En Soort Olie - Количество и вид масла

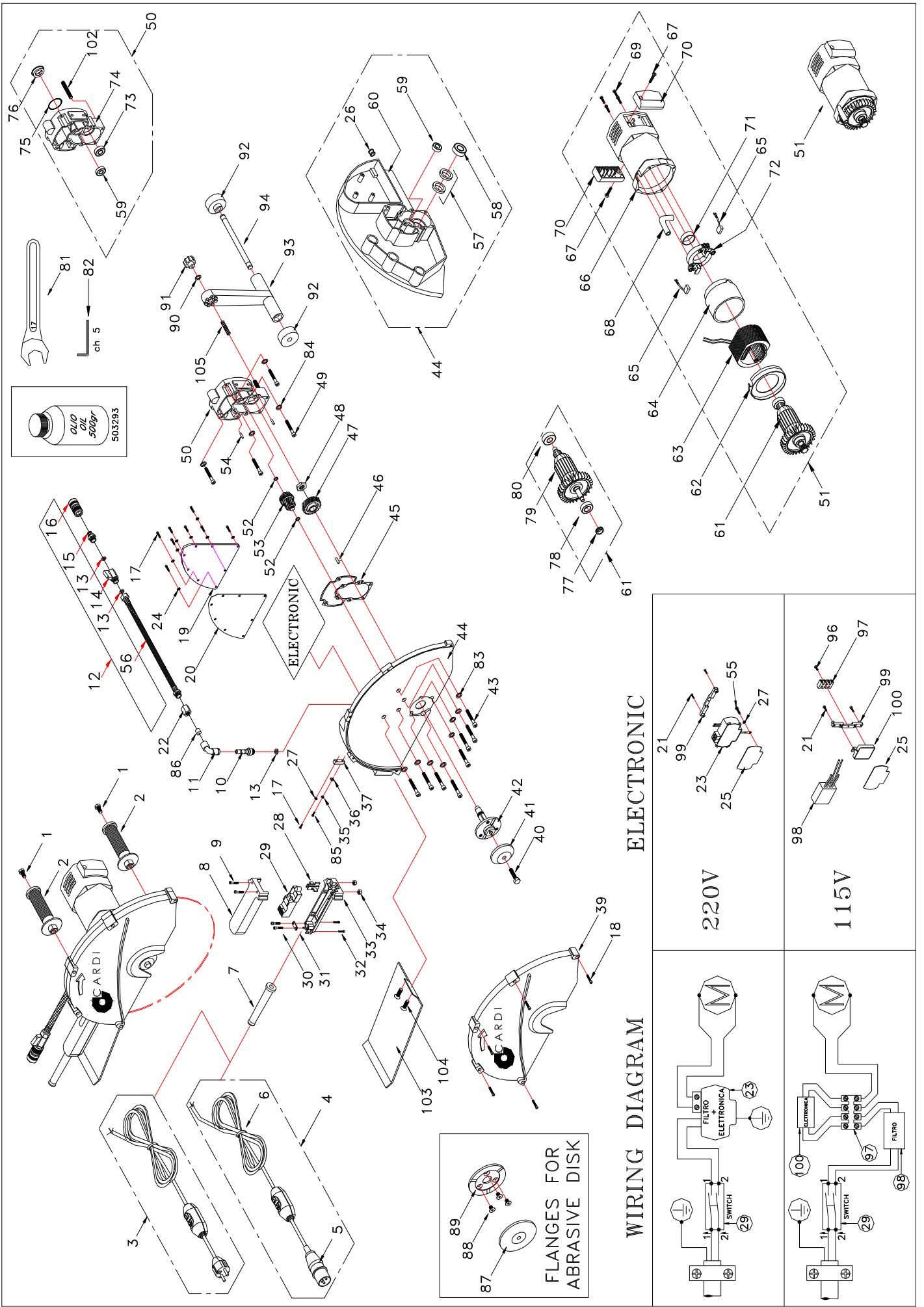
g 30

E.P.68 - 150cST
(ex. ESSO Spartan E.P.68; ESSO Spartan E.P. 150)

SPINA - Plug - Stecker - Ficha - Toma - Stikprop - Prise - Φις - Steker - Штекер

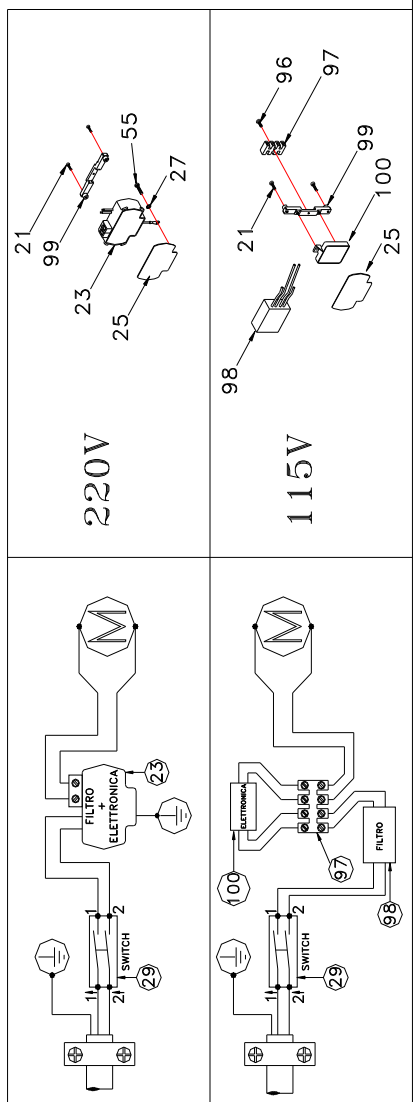
SCHUKO/FRANCE
CEE 17 6h

NEMA L5-20
CEE 17 1h



ELECTRONIC

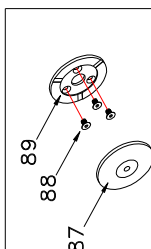
WIRING DIAGRAM



220V

115V

FLANGES FOR ABRASIVE DISK



DISTINTA RICAMBI - SPARE PARTS LIST – ERSATZTEILLISTE – RESERVEDELSLISTE
LISTE DES PIECES DE RECHANGE – ONDERDELENLIJST - LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Item	Cod.	Qty.		Item	Cod.	Qty.		Item	Cod.	Qty.	
		230V	115V			230V	115V			230V	115V
1	503010	2	2	35	500292	1	1	69	502018	4	4
2	940155	2	2	36	501720	1	1	70	503884	2	2
3	503392	1	-	37	501859	1	1	71	501869	1	1
4	503391	1	-	38	-	-	-	72	503966	1	1
	504105	-	1	39	504911	1	1	73	500322	1	1
5	500572	1	-	40	503011	1	1	74	504794	1	1
	502356	-	1	41	504916	1	1	75	500245	1	1
6	503467	1	-	42	504920	1	1	76	501821	1	1
	504909	-	1	43	502760	8	8	77	504735	1	1
7	501157	1	1	44	505917	1	1	78	500210	1	1
8	505692	1	1	45	504618	1	1	79	504540	1	-
9	500309	2	2	46	500232	1	1		504541	-	1
10	504645	1	1	47	503990	1	1	80	501750	1	1
11	505313	1	1	48	504215	1	1	81	502519	1	1
12	500507	1	1	49	500081	4	4	82	501132	1	1
13	500509	3	3	50	504829	1	1	83	502087	8	8
14	500510	1	1	51	504826	1	-	84	502088	4	4
15	500511	1	1		504827	-	1	85	501332	1	1
16	500101	1	1	52	500035	2	2	86	505312	1	1
	502979	USA		53	504002	1	1	87	504918	1	1
17	500007	9	9	54	500046	2	2	88	504931	3	3
18	500903	5	5	55	500990	1	-	89	504917	1	1
19	504603	1	1	56	503805	1	1	90	500355	1	1
20	504619	1	1	57	503811	2	2	91	501071	1	1
21	500179	2	2	58	500233	1	1	92	504923	2	2
22	505501	1	1	59	500030	2	2	93	504921	1	1
23	504822	1	-	60	505721	1	1	94	504922	1	1
24	502172	8	8	61	504640	1	-	95	-	-	-
25	503237	1	1		504641	-	1	96	501724	-	1
26	504452	1	1	62	504801	1	1	97	504981	-	1
27	503245	2	1	63	504542	1	-	98	503468	-	1
28	503877	1	1		504543	-	1	99	504980	1	1
29	503484	1	1	64	503928	1	1	100	505525	-	1
30	501155	2	2	65	503940	1	-	102	504928	1	1
31	501156	1	1		503941	-	1	103	504925	1	1
32	503250	2	2	66	504802	1	1	104	501167	2	2
33	503790	1	1	67	501090	2	2	105	503453	1	1
34	500356	2	2	68	504828	1	1				

(EN 60745-1 , EN 60745-2-22) Rumore - Noise - Lärm - Bruit - Ruido - Lawaai - Støj - Ruído - Hafas - Θόρυβος		
IT - Livello di pressione sonora EN - Sound pressure level DE - Schalldruckpegel FR - Niveau de pression sonore ES - Nivel de presión acústica NL - Geluidsdrukniveau DA - Lydtryksniveau PT - Nível de pressão sonora PL - Poziom ciśnienia akustycznego EL - Επίπεδο ηχητικής πίεσης	L_{pA}	93 dB(A)
IT - Livello di potenza sonora EN - Sound power level DE - Schalleistungspegel FR - Niveau de puissance sonore ES - Nivel de potencia sonora NL - Geluidsvermogensniveau DA - Lydeffektniveau PT - Nível de potência sonora PL - Poziom mocy akustycznej EL - Στάθμη ισχύος θορύβου	L_{WA}	104 dB(A)
IT - Incertezza EN - Uncertainty DE - Unsicherheit FR - Incertitude ES - Incertidumbre NL - Onzekerheid DA - Usikkerhed PT - Incerteza PL - Niepewność EL - Αβεβαιότητα	K	3 dB

(EN 60745-1 , EN 60745-2-22) Vibrazioni - Vibration - Vibration - Vibrations - Vibraciones - Trillingen - Vibration - Vibração - Wibracja - Δόνηση		
IT - Valore di emissione delle vibrazioni EN - Vibration emission value DE - Schwingungsemissionswert FR - Valeur d'émission vibratoire ES - Valor de vibraciones NL - Trillingen emissiewaarde DA - Vibrationsemissionsværdien PT - Vibração valor de emissão PL - Wartości emisji drgań EL - Κραδασμών τιμή εκπομπής	a_h	6,65 m/s²
IT - Incertezza EN - Uncertainty DE - Unsicherheit FR - Incertitude ES - Incertidumbre NL - Onzekerheid DA - Usikkerhed PT - Incerteza PL - Niepewność EL - Αβεβαιότητα	K	1,5 m/s²